

红龙牌少年系列

古堡中的幽灵

继

《冒险小虎队》
之后的又一全新力作

(奥) 托马斯·布热齐纳



少年儿童出版社

灯笼裤少年系列

古堡中的幽灵

——灯笼裤少年在法国

[奥地利]托马斯·布热齐纳 著

李 平 译

少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

古堡中的幽灵/(奥地利)布热齐纳(Brezina, T.)著;李平译.—上海:少年儿童出版社,2000

(灯笼裤少年系列)

ISBN 7-5324-4132-6

I. 古... II. ①布...②李... III. 儿童文学-中篇小说-奥地利-现代 IV. I521.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 61735 号

灯笼裤少年系列

古堡中的幽灵

——灯笼裤少年在法国

〔奥地利〕托马斯·布热齐纳 著

李 平 译

张亚宁 装帧

责任编辑 郝思军 美术编辑 赵 奋

上海世纪出版集团
少年儿童出版社出版发行

200052 上海延安西路1538号

邮文网: www.ewen.com.cn

全国新华书店经销
上海市印刷四厂排版
上海市印刷四厂印刷

开本 787×1092 1/36

印张 4 6/18

字数 78,000

2000年6月第1版

2003年11月第1次印刷

印数 1-10,000

网址: www.jcph.com

电子邮件: postmaster@jcph.com

ISBN 7-5324-4132-6/N·480 定价: 6.00 元

1995 年由 hpt - Verlagsgesellschaft mbH & Co
KG - hpt - breitschopf Verlag 出版。

初版由奥地利 hpt - Verlagsgesellschaft mbH & Co KG ,
hpt - breitschopf Verlag . 以 《 DER GRÜNE
GLÖCKNER 》出版。

内 容 提 要

一个防范严密的城堡，仿佛隐藏着无数秘密。一天夜里，灯笼裤成员阿克塞尔从烟囱钻入到城堡中，意外地发现一个可怕的幽灵——青面怪人，他酷似当年巴黎圣母院中的敲钟人。幽灵是谁？小侦探们开始了追踪行动，从埃菲尔铁塔到罗浮宫，从鳄鱼池到地下隧道，当青面敲钟人露出真面目时，一起沉寂数十年的人命大案浮出了水面……

灯笼裤少年成员介绍

姓名:阿克塞尔·克林迈尔

绰号:扁头,精灵,矮子,萝卜头,
饭桶

年龄:13岁

星座:摩羯座

嗜好:每周在变,喜欢运动

最爱吃的菜:只要是菜都爱吃

个人特征:个子矮,常被人讥笑,但在今天,他已成为全校最优秀的运动员



姓名:莉泽洛特(莉洛)·施罗尔

绰号:智多星

年龄:13岁

星座:巨蟹座

嗜好:滑雪和登山

最爱吃的菜:中国菜(我能用筷子吃饭)

个人特征:有两根金黄色辫子,对侦探小说爱不释手,喜欢模仿职业侦探



姓名:鲍拉·莫瑙维奇

绰号:波皮(我认为鲍拉这个名字太恐怖)

年龄:9岁

星座:双鱼座

嗜好:小动物

最爱吃的菜:水果色拉和西瓜,不爱吃肉

个人特征:有一个小动物园,养着两条狗,一只鹦鹉,三只猫,还有兔子、金鱼、白老鼠、鲤鱼,时常还有其他动物加盟



姓名:多米尼克·卡夏

绰号:哈姆雷特之父

年龄:10岁

星座:天秤座

嗜好:看书,凡是看过的书都能记住

最爱吃的菜:意大利面条

个人特征:有表演欲望,时常说些稀奇古怪的话,激怒别人



灯笼裤少年名字的来源

灯笼裤少年这个名字来源于奥地利。具有绘画天赋的阿克塞尔、莉洛、波皮和多米尼克，设计出一种色彩鲜艳、图案新颖的灯笼皮裤并一举夺得时装设计桂冠。

一个自以为聪明的公司经理想要弄这四位小伙伴，不料，自己反而中了圈套，气得他破口大骂：“你们这群穿灯笼裤的讨厌家伙。”

阿克塞尔、莉洛、多米尼克和波皮倒十分喜欢这个名字，从此就这么叫开了。

灯笼裤少年格言之一：

我们从不让步！

灯笼裤少年格言之二：

在不该去的地方，
我们偏爱伸出我们的鼻子，
这是侦探的鼻子。
钻进去吧！
会发现蛛丝马迹。

目 录

阿克塞尔当窃贼	1
青面人	8
逃跑	14
有鬼魂吗?	21
青面敲钟人?	27
真的有鬼魂?	33
爆炸的危险!	42
大爆炸	50
一个可疑的人	56
怀疑得到证实	62
巴黎计划	69
事情接踵而来	76
青面敲钟人的真相	84
救救你的朋友们!	92

网收紧了	100
阿克塞尔可怕的下午	107
在墓穴里?	114
不要赎金的绑架	120
我不去!	126
钟楼	132
敲钟人的名字	140

阿克塞尔当窃贼

“我们还有多少时间？”阿克塞尔轻声问他的灯笼裤小伙伴多米尼克。

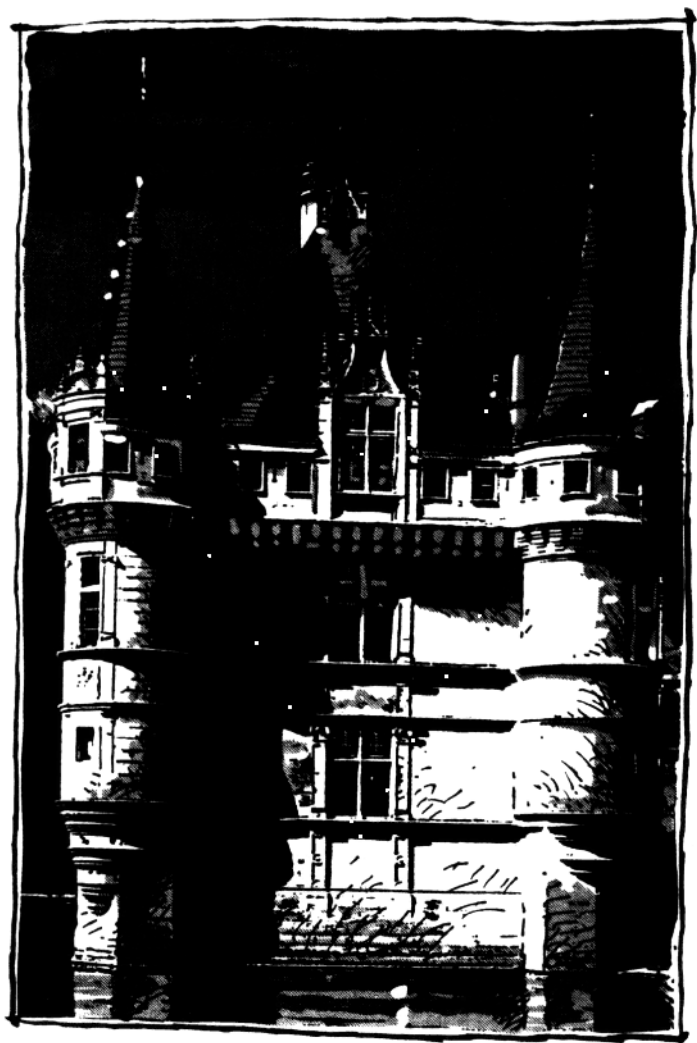
多米尼克揪了揪他手表上的光源开关：“精确地说，还有一个小时十六分钟，吕佩先生就该从剧院回来了。”

莉洛和波皮两人有点恼火。“多米尼克，到什么时候了，还这样傻里傻气的！”莉洛指责她的伙伴，灯笼裤组织的智囊人物今夜显得特别紧张。

“我说话从来就注意精确！”多米尼克辩解道，“这可是我的一贯风格……”

阿克塞尔打断了他的话，命令道：“好了，别再噜苏了，手电筒朝前照，要不然我们就撞墙沉船了，到这儿来无非是想捞点外快，下河洗澡我可没兴趣！”

阿克塞尔、莉洛、波皮和多米尼克这四个灯笼裤



成员正同乘一艘相当陈旧的小划艇在横穿湖面。刚过子夜，湖水呈黯黑色，湖面平静得像一面镜子，周围传来青蛙呱呱的叫声，偶尔夹杂着一只老雕的噪声。此次夜航的目的地，是一座虽不大但漂亮得如同童话世界的矩形小城堡。这座城堡耸立在湖中央，但并不是建在岛上，它的墙基直接沉在水中。人们通常必须经过一座狭长的吊桥，才能从岸上进入这座城堡。此刻已是深夜，吊桥早已收掉，因此入口也就关闭了。

白天，这座水中城堡平整而光滑的墙面闪烁着亮丽宜人的黄色，城堡顶部的边缘呈复折式，屋顶的四周有许多精致的塔状尖顶，它们全由石头砌成，专供观赏，显得格外惹人注目，整座城堡就像一份精心制作的糕点。

在夜幕中，城堡的外墙呈灰色，所有的窗户都是黑洞洞的，没有一点灯光，小城堡好像已经入睡了。这不奇怪，此刻这座建筑物里的确没有人。

“我敢打赌，我一定能把金瓶偷到手！”阿克塞尔郑重宣布道。

“你打算怎么动手？”莉洛觉得不太可能，“这座城堡的每扇窗户，甚至连天窗都装着栅栏！”

阿克塞尔一脸神秘地冷笑道：“这对我来说不成问题！”他露出自负的神情说，“那位好心的吕佩先生回来，要是发现他的宝贝不翼而飞，一定会感到不可思议的！”

“阿克塞尔，你真的有办法闯进城堡吗？”胆小的波皮问。

“当然！”男孩毋庸置疑地答道，“你想想，那玩意儿该值多少钱？亲爱的！”小姑娘不再说话，她可不想被人看做胆小鬼。

“小心，马上就要碰到城堡的外墙了！”多米尼克提醒掌舵的莉洛。他坐在小船的船首，手中的大功率手电筒的光柱划破了黑暗。他朝前伸出双脚，以减缓船头对墙面的撞击。

多米尼克将手电筒的光柱顺着墙面慢慢向上移动，离他头顶大约两米半处有一排窗户，窗户的上方是城堡的一楼，再朝上就是黑乎乎的复折式屋顶了。

三个灯笼裤伙伴紧张地瞧着阿克塞尔。“现在就动手？”莉洛问。

“再朝右边划一点——到墙角那儿去！”

多米尼克用手电筒向墙角那边照射过去，墙角

处有一根打着很多结的粗绳索漂在水面上晃荡，小家伙不由自主地张大嘴巴粗声喘起气来。

“乘你们白天和吕佩先生一起喝茶的时候，我独自悄悄溜进屋顶靠墙角的那间房间，把这根绳子拴在了窗栅栏上。”阿克塞尔不无骄傲地说，“我可是天生的攀高能手和小偷！”他咯咯地笑着补充道。

他站起身来，再次打开手电筒，并用牙齿紧紧咬住。小船接近了绳索，阿克塞尔一把抓住绳索，只见他机灵得活像只猴子，利用绳索上的绳结快速向高处攀登，不一会工夫就爬到了一楼，然后再向复折式屋顶爬去。“他肯定要打开窗户，然后才能钻进去！”波皮尖声说道。

“别胡说八道！”莉洛斥责道。此刻她的心情不好，因为在这次行动中，阿克塞尔明显要胜过她，“首先，城堡所有的窗户都是关上的，打开窗户就会触响警报器；再说所有窗户上都安装了栅栏，阿克塞尔只有通过其他途径才能钻进城堡。”

小船上的三个人紧张地注视着他们的小伙伴。人们也许很想知道，这里究竟发生了什么事？灯笼裤的小家伙们是不是在干不正当的坏事？从什么时候起，阿克塞尔变成了窃贼？

男孩攀上绳索的顶端，手已经抓住窗户的栅栏，他很得意地朝下面的伙伴们瞧上一眼，但他没有这样做。太危险了！他有点头晕目眩。

阿克塞尔用一只手将绳索提上去，另一只手紧紧抓住窗子的栅栏，然后将绳子打了一个活套再朝上扔去。阿克塞尔第一次试扔就将绳套套住了窗户上方的塔状尖顶。男孩松了口气，接着又使劲拉了好几下，他要再检查检查，看看绳索套得是否牢靠。是的，没问题！男孩又继续灵活地攀登至屋顶。他的四肢在颤抖，身子曲成一团，蹲在城堡的屋顶上，那副模样怪可怜的。他慢慢地将手电筒从口中取下，再向目标照去。目标在山墙处，离他起码有十三米远，可这十三米此刻对这个男孩来说，似乎是没有尽头的几千米。

“怎么……他怎么啦？”小船上的多米尼克紧张得喘不过气来。莉洛只是一言不发地摇摇头，她也不知道阿克塞尔在城堡的顶上想干什么。

这当儿，天开始下雨了，豆大的雨点从天而降，哗啦啦地打在湖面上。屋顶上的阿克塞尔紧张得浑身冒汗，他怎么也想不到此刻会下雨。这孩子脚下穿的是一双运动鞋，鞋底上布满了大大小小的圆钉，

这些圆钉在攀登时像吸盘，在屋顶上行走也能站得稳，可是现在城堡顶被雨点打湿了，湿漉漉的就像滑梯。阿克塞尔太危险了，他要是一不小心脚下打个滑，人就有可能摔下去，弄不好头部会撞在墙上某个突出的部位而受重伤，或者不幸落入水中，变成一只落汤鸡。男孩无奈地摇了摇头，嘴里发出呼哧呼哧的声音，他想把所有可怕的念头统统抛在脑后。“现在我已经到了这个地步，只有硬着头皮朝目的地挺进！”在好胜心的驱使下，他暗暗地为自己鼓劲。可他究竟如何才能进入这座所有的门都已上锁、所有的窗都安装着严密防范设施的城堡呢？